



異國浪漫

北海道人氣觀光景點之一，建告於大正三年，共花費九年的時間完成，寬20~40公尺不等，全長1300公尺。其運河旁的大正、昭和時代所留下的大型石造倉庫，與運河組合成一幅美麗的風景畫。兩側有滿滿一排的石造倉庫，運河廣場附近的瓦斯燈，則要在半昏暗的夜色中方能顯出它的綺麗。漫步在悠揚的小樽運河，任身影在夕陽餘暉裡伸展。



登別地獄谷

約1萬年前發生的**笠山爆發**所形成的噴火口，溫泉的出水量每分鐘高達3000立方公升，為**登別最大的泉源**，依地點不同，湧出之源泉水質亦不相同，可達11種之多。此地四處可見由赤紅色的岩石及黃灰色的岩丘，裂縫噴出的溫泉、蒸氣、以及火山煤氣，硫磺的濃烈氣味瀰漫，被認定為**香風景百選**及**北海道遺產**



名所・史跡を訪ねて

北海道神宮

為明治2年9月1日奉明治天皇的詔令而創建
為北海道守護神、開拓之神的祭祀之處。

北海道神宮原先為札幌神社
而於昭和39年時因為增祀明治天皇
而改名為北海道神宮。

之後即成為北海道名副其實的

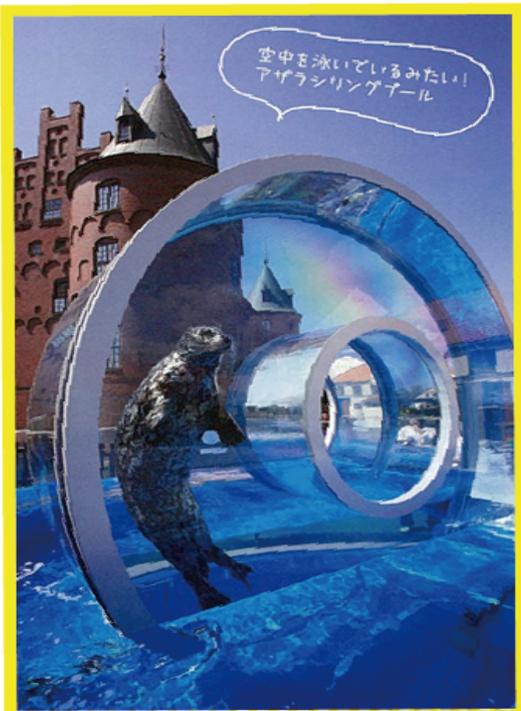
「總鎮守」（總守護神）

而受到大家的崇敬。



登別 海洋公園 尼克斯

主要以丹麥的耶斯克城為藍圖興建而成的尼克城，走
在水中隧道，魚兒們就在遊客的頭頂上游來游去，就
像走在海底般光影交錯的水中夢幻園，在此魚兒優雅
游來游去的水中迴廊，每處都是多采多姿的海中世界
。城的四周都是北歐式的街景，還可以看到可愛的海
豚精采的表演、國王企鵝遊行、街頭藝人演出等。



Flower Land

四季彩之丘

位於美瑛町的丘陵地上，欣
賞色彩鮮豔花朵的同時，還
能眺望遠峰壯闊的十勝岳山
脈，景色令人難忘。

Furano

富良野花樂園

以十勝岳為背景的上富良野 Flower Land。不論你是喜歡薰衣草、向日葵、百合、嬰粟花還是波斯菊，這兒的花群都是沿著山坡展開的。



除了必賞的薰衣草花田，園區內還有「五彩花朵區」以40種不同種的花朵一起栽種，五顏六色的花朵繽紛搶眼，而且花期會一直延伸到10月喔！



洞爺湖散策 /とうやこ

橫跨虻田郡洞爺湖町和有珠郡壯瞥町兩町的一個湖泊。屬二級河川長流川水系。洞爺湖所在的支笏洞爺國立公園一帶形成了洞爺湖有珠山地質公園，並被選入日本地質公園和世界地質公園。此外，洞爺湖也被選入日本百景、新日本旅行地100選、美麗的日本 想走走看的城鎮500選。



昭和新山



昭和18年12月28日，周圍發生大地震，一時天旋地轉，造成有珠山東南側火口爆發後，因為頻繁的火山活動一直持續著，在同年11月形成了「溶岩圍頂丘」，直到昭和20年9月20日火山活動停止後，也生成了高407公尺的山，由於是在昭和年間發生，因此稱此山為「昭和新山」。是本世紀最新的火山。

北國 輕井澤



● 大小沼國定公園

此為道南國定公園，也是新日本三景之一，素有北國的輕井澤之稱。美景天成的大小沼國立公園，湖畔林木美輪美奐，大沼和小沼兩湖之間以【月見橋】相連，秀峰駒岳倒映湖面美不勝收。

金森倉庫群 / 金森赤レンガ倉庫

佇立在Bay Area的紅磚倉庫群，建於明治末期，是為保管從船上卸下的水產品而設的倉庫。1988年進行大規模維修，成立了俱複合設施的「函館歷史廣場」，擁有各式各樣的設備，也是電影、電視拍攝外景的場所。金森洋物館內展示世界各國兩萬件與耶誕節相關的物品，及手工製作銅質裝飾品等，非常受到遊客歡迎。



五稜郭公園 / 五稜郭エリア

來到函館的地標 - 五稜郭公園，五稜郭以造型非常獨特的星狀砲壘聞名，明治維新時期支持幕府人士，抵抗天皇軍隊最後一站（箱館戰爭1868~1869年）的發生地點，因此在日本近代史中佔有重要地位。



日本一美しい函館 100万ドルの夜景

來函館旅遊之餘千萬不能錯過函館山的夜景受惠於兩側為海的地形之利，站在函館山的山頂即可飽覽與義大利拿坡里（那不勒斯）、香港並稱世界三大夜景之一，宛如寶石般璀璨動人的函館夜景，美的讓人無法用筆墨形容，絕對實至名歸，讓您值回票價。



天數	出發時間	抵達時間	起飛-抵達城市	航空公司	航班編號
第 1 天	11:25	16:05	桃園市/千歲	酷航	TR892
第 5 天	17:35	21:20	千歲/桃園市	酷航	TR893

★第 1 天 台北→千歲空港→洞爺湖溫泉～欣賞夜間煙火

今日集合於桃園中正機場，搭乘豪華客機直飛日本北海道。**【新千歲空港】**，是北海道的國際航線和國內航線的主要機場，是日本北方的空中大門。

【洞爺湖花火大會】每年 4 月底到 10 月底的洞爺湖花火大會，是湖邊飯店合力舉辦的一大盛事。每天晚上都由花火施放船到各個溫泉飯店前施放煙火，似乎在歡迎遊客的來到，從洞爺湖溫泉街的每個地方，都能欣賞得到。您也可搭乘煙火觀光船追逐花火，也是浪漫的體驗。

住宿：洞爺湖溫泉飯店或定山溪溫泉飯店或同級或同等級旅館

早餐 X：X

中餐 O：機上美食

晚餐 O：飯店內會席料理或百匯自助餐

★第 2 天 飯店→洞爺湖散策→登別地獄谷→尼克斯海洋公園(北海道最大水族館，浪漫歐風建築，企鵝遊行)→地球岬→金森倉庫群～函館歷史廣場、明治館、洋物館→函館山百萬夜景～單趟纜車→飯店

【洞爺湖畔】欣賞洞爺湖湖光山色，洞爺湖為一標高 83 公尺的火口湖，清澄而美麗的湖水、翠綠的島嶼與藍色的湖面將形成美麗鮮明的對比，湖面之上漂浮著四座小島皆被劃入自然保護區中加以保護管理。

【登別地獄谷】位於登別溫泉街的東北側，是約 1 萬年前發生的笠山爆發所形成的噴火口，直徑為 450 公尺，溫泉的出水量每分鐘高達 3000 立方公升，為登別最大的泉源，依地點不同，湧出之源泉水質亦不相同，可達 11 種之多。

【尼克斯海洋公園】主要設施以丹麥的耶斯克城為藍圖興建而成的尼克城，走在水中隧道，魚兒們就在遊客的頭頂上游來游去，就像走在海底般光影交錯的水中夢幻園，在此魚兒優雅游來游去的水中迴

廊，每一處都是多采多姿的海中世界。城的四周都是北歐式的街景，還可以看到可愛的海豚精采的表演、國王企鵝遊行、街頭藝人演出等。

※備註：若遇到登別尼克斯海洋公園休館，則此行程改走登別熊牧場。

【地球岬】在「北海道自然百選」和「新日本觀光地 100 選」當中得到最高票數，是人氣熱門景點。從 120 公尺的斷崖上的展望台眺望出去能夠用肉眼感受到地球是圓的。天晴時能看見遠處的駒之岳和青森縣的下北半島，運氣夠好的話，甚至在春天到秋天期間還能看到迴游的鯨豚的蹤跡。

【金森倉庫群】佇立在 Bay Area 的紅磚倉庫群，建於明治末期，是為保管從船上卸下的水產品而設的倉庫。1988（昭和 63 年）年進行大規模維修，成立了俱複合設施的「函館歷史廣場」，擁有各式各樣的設備，也是電影、電視拍攝外景的場所。金森洋物館內展示世界各國兩萬件與耶誕節相關的物品、手工製作銅質裝飾品等，非常受到遊客歡迎。

【函館山的夜景】來函館旅遊之餘千萬不能錯過函館山的夜景受惠於兩側為海的地形之利，站在函館山的山頂即可飽覽與義大利拿坡里（那不勒斯）、香港並稱世界三大夜景之一，宛如寶石般璀璨動人的函館夜景，美的讓人無法用筆墨形容，絕對實至名歸，讓您值回票價。

住宿： Imagine Hotel& Resort 或 湯之川觀光溫泉飯店 或 啄木亭 或同級或同等級旅館

早餐 O：飯店日.西式早餐

中餐 O：日式壽喜鍋或日式烤肉 晚餐 O：飯店內百匯自助餐 或
餐或 日式風味套餐 日式風味套餐

★第 3 天 飯店→函館朝市→歐風城堡～聖女修道院→五稜郭公園→新日本三景之一～大小沼國定公園～月見橋→昭和新山→羊蹄山名水公園→苦小牧

【函館朝市】來到北海道就不能錯過這裡盛產的各式海鮮，函館朝市位於 JR 函館站西口不遠處，市場一帶集中了大小 400 多家水產店，形成了一個獨據特色的大型市場。營業時間一般從上午 8：00 營業至中午 1：00 左右，市場裏嘈嘈嚷嚷，叫賣聲不絕於耳，運貨車和購物客令狹窄的通道顯得熱鬧擁擠，充滿市井氣息。

【聖女修道院】參觀法國派遣 8 名修道女來此傳道時所建的女子修道院；洋溢著濃郁的歐洲氣息。

【五稜郭公園】來到函館的地標—五稜郭公園，五稜郭以造型非常獨特的星狀礮堡聞名，明治維新时期支持幕府人士，抵抗天皇軍隊最後一站（箱館戰爭 1868~1869 年）的發生地點，因此在日本近代史中佔有重要地位。

【大小沼國定公園】距離函館 30 公里，此為道南唯一的國定公園，也是新日本三景之一，素有北國的輕井澤之稱。美景天成的大小沼國立公園，湖畔林木美輪美奐，大沼和小沼兩湖之間以【月見橋】相連，秀峰駒岳倒映湖面美不勝收。

【昭和新山】昭和 18 年 12 月 28 日，周圍發生大地震，一時天旋地轉，造成有珠山東南側火口爆發後，因為頻繁的火山活動一直持續著，在同年 11 月形成了「溶岩圓頂丘」，直到昭和 20 年 9 月 20 日火山活動停止後，也生成了高 407 公尺的山，由於是在昭和年間發生，因此稱此山為「昭和新山」。是本世紀最新的火山。

【羊蹄山名水公園】位於羊蹄山東北邊山腰，自羊蹄山所流下來的雨水及雪水滲透至地底下，經過自然的過濾過程，而凝聚成甘甜的泉水，天氣晴朗時並可眺望有羊蹄富士之稱的【羊蹄山】，高聳入雲非常壯觀。

住宿： 苦小牧飯店或同級或同等級旅館

早餐 O：飯店內用餐

中餐 O：日式精美料理

晚餐 O：日式精美料理或拉麵套餐

★第 4 天 飯店→薰衣草の故郷～富良野【贈送薰衣草冰淇淋.薰衣草 DIY 枕體驗.哈密瓜吃到飽】→美瑛四季彩の丘～前田真三拓真館～拼布花海之旅（欣賞貼布花佃及著名 SEVEN STAR の木）→日光下奇幻美景～青池→男山造酒廠→飯店～自由夜訪狸小路

【富田農場】富田農場是位於日本北海道空知郡中富良野町北星地區（實際位置介於上富良野町及中富良野町之間）一個種植花卉的農場，以大面積的薰衣草花田聞名，亦有種植其他各類花卉，如罌粟

花、菊花等。農場內建有設施，制作各類花卉成品。由於花田的面積相當廣闊，且顏色鮮艷，近年農場更成為旅遊熱點，是旅遊北海道人士必到之處。富田農場分成五大花田：花人之田、幸福之田、香水之田、薰衣草田和彩色花田。前四者均為深淺交錯的紫色薰衣草花田，而最後一片彩色花田則是由紫色、鮮黃、深綠、淺綠、紅色、白色等各種花卉組合成的花圃，這是薰衣草、罌粟、波斯菊等交織成的彩虹地毯。

【富良野、紫彩美瑛拼布之路】美瑛地區這一帶丘陵起伏，登上丘陵的高處，映入眼簾的便是由農作物的顏色形成的五顏六色的大地彩色拼圖，美麗如畫，因此人們將此處稱為拼圖之路（日文稱之為拼布之路，由 Patchwork 而來。拼布之路彷彿七色彩虹般令人驚豔的花人街道，一望無際連綿起伏的自然原野花田，七月淡紫、深紫色薰衣草、八月金黃色的向日葵，漫步丘陵小徑放眼皆是田園小鎮美景。

05 月：水仙、風信子(上旬)、鬱金香(中旬)、冰島罌粟花、下柊草(下旬)。

06 月：蝦夷草、日本玫瑰(上旬)、東方罌粟花(中旬)、薰衣草、芥子(下旬)。

07 月：薰衣草、藍色芙蓉(上旬)、薰衣草彩色花田、罌粟花、(中旬)薰衣草、小町草。

08 月：薰衣草、金魚草、百日草(上旬)、向日葵、晚開薰衣草(至 10 月中旬)。

09 月：鼠尾草、波斯菊、醉蝶花。

10 月：金盞花、大波斯菊、醉蝶花、一串紅、薄荷(中旬)

美瑛之丘，視野所及之處，美的如詩如畫般，這裡是專業攝影師眼中最愛之處，宏偉的自然風景展現出四季不同的迷人風貌，碩大之美的田園風情，沿途田園風景讓您有置身於歐洲之感。

【四季彩之丘】廣達 7 頃的展望花田位於美瑛町美麗的丘陵地上，擁有極佳的眺望景觀，園中種植了數十種花卉，所以由春季到秋季，山丘上都呈現出不同的顏色，美麗奪目。站在山丘上，深呼吸享受微風中飄來的陣陣花香，欣賞色彩鮮豔的花朵的同時，您還可以眺望遠峰壯闊的十勝岳山脈，景色令人難忘。

【拓真館】世界知名的日本風景攝影師，前田真三先生於 1987 年開設的寫真展覽館，展示以美瑛風景為中心的作品。館內並放映著高解析度影像風景錄畫。

美瑛北海道的農產之鄉，馬鈴薯、小麥等作物為主要產出。作物農田起伏如波浪般展向遠方，色彩紛呈，簡直造物主在拼補花布般；初夏鈴蘭開花時，美得彷彿身處幻夢之中。

【美瑛青池】是位於日本北海道上川郡美瑛町白金的一個人工水池又稱「白金青池」、「美瑛白金青池」，青池標高約 500 米，1988 年為了防止十勝岳爆發後的堆積物產生火山泥流的災害，在美瑛川建設了多個攔河堤，而青池就是其中的一座攔河堤所形成的水池青池以其青色的水池顏色而著稱，四季皆有不同風貌冬季期間池面結冰，枯木積了白雪變成白木的樣子，在光線的輔助下形成幻想般的絕景。

【男山造酒廠】男山造酒廠使用大雪山的伏流水所製造的清酒（男山）的資料館，明治之後這個商標分散各地，現在只有旭川的山崎製酒承繼這個品牌繼續製造著。

【狸小路】您可自由夜訪頗負盛名又熱鬧的狸小路逛街，這裡約有 130 年悠久歷史，從服飾店、土產店市場到飲食店共有 200 多家，每家店都各有特色。今晚住宿於札幌。

住宿：EXCEL 東急或 IBIS STYLE 札幌飯店或 Quintessa 札幌或東急 REI 或 T-mark city 札幌 或同級或同等級旅館

早餐 O：飯店內用餐 中餐 O：富良野自助餐+哈密瓜吃到飽 晚餐 X：為方便逛街,敬請自理

★第 5 天 飯店→小樽→途經小樽運河→北一哨子館→音樂盒博物館→銀之鐘咖啡館→札幌市區車上觀光(時計台、舊道廳)→免稅店→OUTLET→千歲空港→台北

【人氣觀光景點小樽運河】北海道的人氣觀光景點之一「小樽運河」建於大正三年，共花費九年的時間完成，寬 20~40 公尺不等，全長 1300 公尺。其運河旁的大正、昌和時代所留下的大型石造倉庫，與運河組合成一幅美麗的風景畫。兩側有滿滿一排的石造倉庫，運河廣場附近的瓦斯燈，則要在半昏暗的夜色中方能顯出它的綺麗。漫步在悠揚的小樽運河，任身影在夕陽餘暉裡伸展。

【北一哨子館】參觀精巧的彩繪玻璃藝術，此地常吸引無數觀光客注目。

【音樂盒博物館】更是您不可錯過的景點之一，別忘了在鐘塔前照張紀念照再入館參觀喔！博物館為

挑高 9m 充滿開放感的建築，展示亦販賣著獨創商品到高級音樂盒約有 15,000 件作品。

【銀之鐘咖啡館】由導遊帶您前往咖啡館，品嚐香醇的咖啡，一邊品嚐，一面欣賞運河風情，洋溢著旅情的浪漫及快樂，喝完之後咖啡杯可以帶回去做紀念，留下無限美好的回憶。

【時計台】札幌的象徵符號之一「時計台」，是西元 1878 年舊札幌農校的演武場，是樓高兩層的木造西式洋館，塔上的時鐘是美國製造的，至今還能聽到響亮的鐘聲；其內部為札幌「歷史館」，展示有關札幌市的歷史資料。

【舊道廳】北海道市政府的所在地。

【免稅店】您可自由購物送給親朋好友。

【OUTLET 購物中心】北海道唯一的店鋪。全天候型的設施，一年四季，無論刮風下雨，都能盡享購買品牌商品的樂趣。

之後搭乘專車前往【千歲空港】由本公司專業導遊協辦離境手續之後，搭乘豪華噴射客機飛返台北溫暖的家，結束此次北海道五日之旅。

住宿：溫暖的家或同等級旅館

早餐 O：飯店內用餐

中餐 X：為方便逛街,敬請自理 晚餐 O：機上美食

小費

日本：小費:是在國外旅遊的國際禮儀與習慣，以下為參考建議小費：

■團體小費（公司建議）日本團導遊、領隊、司機每小費每人每天共台幣 300 (部份小費規則請洽詢)

■房間吧台上零食及冰箱小瓶酒、飲料等取用請自行登記再至櫃台結帳。

■自由行小費請依照合約內容。

出團備註

參團須知與相關提醒

1.本行程設定為團體旅遊行程，為顧及旅客於出遊期間之人身安全及相關問題，於旅遊行程期間，恕無法接受脫隊之要求；若因此而無法滿足您的旅遊需求，建議您另行選購團體自由行或航空公司套裝自由行，不便之處，敬請鑒諒。

2.為了本次各位貴賓行程愉快順利，旅遊行程住宿及旅遊點儘量忠於原行程，有時會因飯店確認行程前後更動或互換觀光點，若遇特殊情況或其他不可抗拒之因素以及船、交通阻塞、觀光點休假，本公司保有變更班機、行程及同等飯店之權利與義務，不便之處，尚祈見諒！

3.本行程需「團進團出」，不可延回，不得退票及延期使用。

4.為考量旅客自身之旅遊安全並顧及同團其它團員之旅遊權益，本行程恕無法接受年滿 70 歲以上之貴賓，無同行家人或友人之單獨報名，不便之處，敬請鑒諒。

5.因氣候無法預測，故若遇大風雪、火山、颱風、地震等情況，則會以行程安全順利為考量，採緊急行程應變措施，敬請見諒。

6.以上行程內容保證完整、景點先後順序以班機時間不同及當地導遊安排為準。

7.日本國土交通省於平成 24 年(2012 年 6 月 27 日)發文至日本全國各省市地方遊覽車公司，為防止遊覽車司機過勞駕駛緊急因應對策，規定遊覽巴士司機每天行車時間不得超過 10 小時（以車庫實際發車時間為基準至回抵車庫時間）。

8.團體機位由航空公司安排，旅行社或領隊無法保證能指定座位.領隊仍將盡最大協助.若無法滿足您的需求，敬請見諒。

護照效期與簽證須知

本行程適用對象均為持中華民國護照之旅客(至出國當日護照效期需六個月以上)，若貴賓擁有雙重國籍或持他國護照，請先自行查明出入境(台灣入出國及移民署全球資訊網、日本交流協會台灣事務所)之相關規定，報名時並請主動告知您的服務人員。

特殊需求及溫馨叮嚀

1.因各國風俗民情各異(日本人的素食大多可食用蔥、薑、蒜、蛋、奶等食材)，與台灣人素食習慣完全不同，參加日本團體旅遊，小小叮嚀~素食客人可先自行準備素食罐頭或泡麵等，以備不時之需，團體的午晚餐外用餐廳或飯店內的早晚餐，日本提供全素客人的菜色會多數以生菜、漬物、水果等佐以白飯或麵類主食，感謝您的諒解。

2.團體日前所提供之歷年平均氣溫表，因目前全球氣候異常，無法正確顯示出您所要前往旅遊地區的氣候狀況，請旅客於團體出發前可上網查詢日本天氣圖，祝您旅途愉快!

團體住房權益小叮嚀

1.如遇旺季期間，本公司保有飯店變更地區之權力，造成不便深感抱歉!

2.由於日本的團體房無法指定房型，所以有大床或三人房或相通房的需求，本公司會盡全力跟飯店爭取，但無法保證。如飯店無法提供特殊房型，將以一般的雙人房(兩張單人床)，而三人房則提供雙人房加床(行軍床比正常的床再小一點)，若遇飯店房型無法加床則會以當時飯店所提供之房型(一間雙人房及一間單人房)，敬請鑒諒。

3.單人報名時，若無法覓得合住的同性旅客，需補單人房差(視飯店等級)。

4.行程內容於印製前已致力提供正確無誤資料，對因臨時變動而不及通知之處請參考說明會所附行程。

5.餐廳將視公休日略有調動，用時間依實際安排做整造成不便之處敬請原諒。